

اولسون بهوده اعدا زرهوش
حکمی یوق قارشیکده زرهک، مغفرك
ای غبار پای اسب غازیان
اول مدار زی چشم بی فرك
همده لطفاً ایله تعطیر مشام
عینیک عنده مشک از فرك
ای لواء النصر سلطان الزمان
برج شان لازمال اولسون برک
لاله زار ایتش دیار دشمنی
عکس رنگ دلپذیر احمرک
ای جهان آرا درخشان سونکولر
کوسترک اعدیه راهن مشرک
خیره ساز عین غبار اولوب
اولدیکز محسودی مهر خاورک
ای ظفر! ای نخل نخلستان شان!
قوت جسم و جان ایش بار و برک
مستفیض ایتسون دمام دولتی
سایه افشان فیض ابهرک
ای شهنشاه مظفر چوق یشا
مهیظ الالهام ایش مغز سرک
جلب و احضار ایتدیک آت جَنک
قلبکاهن بیقیدی خصم ابترک
کچدی دعواسندن آرق مدعی
باقیدی کوچ ایضای شرمضمرک
اولدی استیانه مجبور اشقیا
دست واین اویدی چارک، قیصرک
کوردی مغلولی جیش دشمنی
شوق فیضان ایتدی عبدکترک
یازدی اؤلؤ پاش اولوب برنواثر
قالدی هیچ اعتباری کوهرک
بشقه جوهردر شو تارخ ظفر
پادشاهم اولدی غالب عسکرک

۱۳۱۴

مطبوعات داخلیه اداره علییه مفتشدن
مدرسه ادبیه مؤسس ومدبری

احمد مرمری

— افاده —

بونسخه دن اعتباراً غزته مزه مشاهیر
شعر ائزندن لسقو فیجلی غالب بک مرحومک
آثاری درج ایتکه باشلابورز. مشارالیه
استاذة سخنورندن معدود اولدینی حالده

نصلسه اقتداری نسیتمده شهرت باب اوله ماشدر.
کندیسنک آثار منتشره می اوتوز بش قرق
سنه اول نشر ایدیان برجموعه منتخبانه درج
ایدلش اولان:

بوقطعه نازه برکدر کلستان یامندن
مصراعنی حاوی قصیده سندن مغرز برقاج
بیت ایله یته بو مجموعه ده کوریلن برایی
پارچه شعرندن عبارتدر.

ادبیات عثمانیه مزى شمیدی طرز
لطیفه ارجاع ایدن مؤسینک زمان صبا -
وتلرنده غالب بک مرحوم یته استادان
بلاغندن معدود برسخنور شهرتشعار
ایدی.

بونلر غالب بک اقتدار عالیندن بر
چوق استفادملر ایتدکاری کبی اوائل ایام
اشتهارلرنده یاز دقلری اشعاردن اکثری
مشارالیهک غزللریته نظیره اوله رق وجوده
کیتلمشدر.

بوندن بویله پیدرپی درج ایده جکمز
آثاردن آکلا شیله جفی وجه ایله مشارالیه
ادبیات جدیدیه ایله ایتلاف ایدمه مدیک ایچون
یازدینی شیر علی العموم طرز قدیمه
موافقدر.

بونکله برابر ادبیات قدیمه مزک دور
اخیر انقلابیه طوغری شعر مزده التزام
اولان نائی قدیم وادیسنک الک ممتاز پیر
وانی ارمسند الک کوزل شعرلریته مشار -
الیهک اثاریدر.

مع الناسف ترجمه حاله دسترس
اوله مدیقمز ایچون بوباده اعطای معلوماندن
بالجوبریه صرف نظر ایدبورز.

اشته مشارالیهک آثاردن بر ایکی
غزلی بوهفته کی نسخه مزه درج ایدبورز.

غزل

دلیم کیم شوق رویکله اسیر کاکل اولمشدر
شعاع داغک هر لمه می بر سنبل اولمشدر
کوکل آشفته سودا سیدر برلیلی حسنک
که تار زلفنک دیوانه می عقل کل اولمشدر
نهار سوزان اولور سه نارعشقهک دل بی تاب
نیجه بیک خانان اول شوق ایله ایتش کل اولمشدر
عجب فیض اثر وار باده جانخش لعلکده

خیالیه وجود سرتسر عین مل اولمشدر
دکل رنک شفق غالب کورنجه مهر آثارم
قزارمش شرم ایله رونی سهرک کل کل اولمشدر

عشق کیم دشت دل دردیله ویران ایلمش
هر تی کچنده بوز بیک کچ پنهان ایلمش
عشق کیم مهر رخک ایلمش بهار افروز شوق
هر کل داغ درونم بر کلستان ایلمش
بن او مجنون سیردشت و حشم کیم فیض عشق
خاک راهم سرمه چشم غزالان ایلمش
اول مه کم کشته نک یعقوبیدر دل کیم قضا
هر تپانده بیک یوسف نمایان ایلمش [۱]
بن سلیمان خیالم غالب احکام قدیر
چند معیندن بکا ترتیب دیوان ایلمش

برفلوغراف آلتنه یازیلان:

قطعه

برفلوغرافدن باقک عکس ایتدی عین صورتم
روغسادر جبهه پاکده حسن سیرتم
بولدی برانده ضیادن سایه دن رسم وجود
صورت تصویره حیران اولدی موجودیم
آلای بی زاده

ناجی

اسکی برمتل:

آنا یورکی

فؤاده سودیکی برکون دیشک: آرتق سن
بتون جغانی اوتوندک، کورکده هیاو آناک
یاردین کیدوب اونی محو ایلوبده کلز سهک
شواوده برکون اوتورمام سنکله ایشه ایتان!

فؤاد، شمعی نه یاسون؟ بو طاش برورکی قادی
اولورده ایستدیکندن نه واز کچر، نه دور
فؤاد، فکر ایدمه ولورسون، نه شره اوغرا دین
قادی بولور، کتیر جانشکاف بر خنجر
حقیقت، ایرته می آقشام اوخنجر مسموم
زوالی مادری ایلر حیساندن محروم
نه موطنی والده! حیرت! نه بر شرف بخندوم

یاتارکن اوله قزل قان ایچنده بیچاره
فؤاد، کورکسی طر، قزله چاک ایدمه رک
آزار اوقایی که مطلق نکاه دلداره
فراش نازده آل قانلریله عرض ایدمه ک
کیدرکن الدمه بو خوتین هدیه جانانه
میاه راهده قاتل دوشر نصلسه پره
قیام ایدنجه... بورک دیر هراسنده نه:
امان کوزل جوغم! بر یاتکده واری بره؟

[۱] نعت شریفدر.